

Zeitschrift: Curaviva : revue spécialisée
Herausgeber: Curaviva - Association des homes et institutions sociales suisses
Band: 1 (2009)
Heft: 1: Cultures en EMS : la richesse de la diversité

Vorwort: Editorial
Autor: Nicole, Anne-Marie

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

«Pour bien vivre la diversité
culturelle, nul besoin
de mesures spectaculaires.»



Anne-Marie Nicole

Rédactrice

Editorial

Les établissements accueillant des personnes âgées sont des entreprises multiculturelles par excellence. La moitié, voir plus, de leurs collaborateurs sont d'origine étrangère, provenant pour la plupart, de pays d'Europe du sud et de l'est, mais aussi d'Afrique, d'Amérique latine et d'Asie. Comment, dès lors, ces institutions composent-elles au quotidien avec une telle diversité? Quels moyens mettent-elles en œuvre pour que cette altérité ne soit pas synonyme de conflits et d'hostilité, mais source d'enrichissement des savoirs et des compétences? Les expériences en témoignent, pour être efficaces les mesures n'ont pas besoin d'être spectaculaires, et les occasions de réunir les professionnels autour de valeurs communes et reconnues par tous sont multiples et variées: développer une culture institutionnelle forte, associer chacun à la construction du projet d'établissement, partager des références et des attitudes professionnelles, sensibiliser à la communication interculturelle... Il n'existe ni recettes ni outils; la «coexistence pacifique» est souvent affaire de bon sens et de bonne intelligence.

Que n'a-t-on dit et écrit sur le modèle de la Suisse, dont les habitants ont appris à vivre ensemble au fil des siècles, malgré leur diversité de cultures et de langues... La revue spécialisée Curaviva est une modeste illustration de cette cohabitation culturelle – quand bien même le «röstigraben» rappelle parfois certaines divergences de vues. Privilégiant le partage et l'échange de pratiques, de connaissances et d'expériences, la rédaction alémanique et la toute nouvelle rédaction romande ont choisi de traiter des mêmes thématiques – ainsi le dossier de ce premier numéro, certes symbolique mais très concret, consacré à la diversité culturelle – selon une approche et une sensibilité différentes, propres à chacune des régions linguistiques.